

الرؤية والرسالة والهدف

الرؤية (Vision) :

الريادة في مجال نشر البحوث العلمية ، والسعي للوصول لتصنيف عالٍ متقدم بين المجالات العلمية المحكمة ، وأن تكون مجلتنا نبراساً للعلم والمعرفة ، وواجهة علمية وثقافية مشرقة لكليتنا الموقرة ورمزاً خلاقاً يجمع بين الأصالة والحداثة.

الرسالة (Mission) :

إثراء الحركة العلمية بأجود أنواع البحوث والدراسات المتخصصة والتربوية ، التي تربط بين الأصالة والحداثة ضمن اطار حضاري بناء ، باستشارة همم الباحثين وتنمية قدراتهم في النشر العلمي الأصيل وباللغتين العربية والإنكليزية ، وبما يسهم حتماً في إيصال الفكر الوطني / التربوي لكل شعوب العالم . وإتاحة الفرصة للباحثين لتقديم الصورة الحقيقية الناصعة لدور المرأة في المجتمع الإنساني ككل وفي بلدنا العراق بشكل خاص.

الأهداف (Aims) :

تسعى مجلتنا إلى تحقيق الأهداف الآتية :

١. تنشيط البحث العلمي التخصصي في العلوم الإنسانية والمجالات التربوية وقضايا المرأة .
٢. تشجيع البحوث والدراسات والأنشطة العلمية التي تربط الأصالة بالحداثة وصولاً إلى تنمية الاعتزاز بماضيها الجميل والاختيار الواعي لما في الحداثة من توجيهات ينتفع منها الجيل الجديد .
٣. التواصل العلمي والبحثي الهادف مع المراكز العلمية ، والعلماء والباحثين لإبراز دور المرأة في المجتمع علمياً وتربوياً ، وإبراز نشاطاتها البناءة في مجال التخصص والتعليم .
٤. تسليط الضوء والاهتمام عما وصلت إليه المرأة لعراقية من رقي ومساهمة فاعلة في التنمية المستدامة لمجتمعنا الطيب .
٥. تنمية الوعي التربوي لدى الجيل الجديد من خلال استعراض الأفكار والأنشطة التربوية والتعليمية التي تساهم في انماء روح الاحترام للأصالة والانتقاء الواعي للحداثة.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ ﴿١﴾ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿٢﴾ خَلَقَ
الْإِنْسَانَ ﴿٣﴾ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿٤﴾

سورة الرحمن: الآيات ١ - ٤

مجلة
كلية التربية للبنات

مجلة علمية محكمة

دورية فصلية

تصدر عن كلية التربية للبنات

Iraqia University

**Journal of the College of Education
for Women: A Peer-Reviewed
Academic Journal**

جهة الإصدار: كلية التربية للبنات / الجامعة العراقية اختصاص المجلة: العلوم

الإنسانية والتربوية

ISSN 2708-1354 (Print)

ISSN 2708-1362 (Electronic)

رقم الاعتماد في دار الكتب والوثائق العراقية 2138 لسنة 2016م نوع الإصدار: (فصلي) كل
ثلاثة أشهر.

نطاق التوزيع: داخل العراق البريد الإلكتروني: -

wom.mag.uni@aliraqia.edu.iq

هاتف سكرتارية التحرير: 07747936814 (الهاتف الأرضي) داخلي: (2028)

مجلة كلية التربية للبنات - الجامعة العراقية ، المجلات الأكاديمية المحكمة:

<https://www.iasj.net/iasj/journal/349/issues>

○ حقوق النشر محفوظة.

○ الحقوق محفوظة للمجلة.

○ الحقوق محفوظة للباحث من تاريخ تسليم البحث إلا في حالة تنازله الخطي.

ما ينشر في المجلة من بحوث ووجهات نظر تعبر عن أصحابها

ولا تعبر بالضرورة عن آراء هيئة التحرير أو وجهة نظر الكلية.

التعريف:

مجلة علمية دورية محكمة فصلية تصدر عن كلية التربية للبنات
الجامعة العراقية تعنى بنشر البحوث في المجالات الإنسانية والتربوية
تحمل الرقم الدولي:

ISSN (print): 2708 – 1354 ISSN (online): 2708 – 1362

مجلة معتمدة في دار الكتب والوثائق العراقية بالرقم: (2138) لسنة 2016م
وتقوم بنشر البحوث العلمية القيمة والأصيلة
في مجالات العلوم الإنسانية المختلفة باللغتين العربية والإنجليزية.

دعوة:

ترحب هيئة تحرير المجلة بإسهامات الباحثين، وأصحاب الأقلام من
الكتاب والمثقفين في أقسام الفكر الإسلامي، والعلوم الإنسانية،
والاجتماعية، والتعليمية والتربوية، وكل ما له صلة بشؤون المرأة
والمجتمع، وقضايا الإنماء التربوي والتعليمي، والبرامج التطويرية
المعاصرة على وجه العموم ، على وفق قواعد النشر المعتمدة من هيئة
تحرير المجلة ، على وفق تعليمات وضوابط النشر في المجلات العلمية
الصادرة من دائرة البحث والتطوير في وزارة التعليم والبحث العلمي الموقرة.

أولاً : رئيس هيئة التحرير:

الأستاذ الدكتور

ورقاء مقداد حيدر / قسم الشريعة / الفقه المقارن

ثانياً : مدير التحرير:

الأستاذ الدكتور

أحمد عبد الجبار فاضل / اللغة العربية / البلاغة والنقد / قسم اللغة العربية

ثالثاً : أعضاء هيئة التحرير:

١.	أ.د. مولود عويمر: تخصص: التاريخ / جامعة الجزائر / كلية العلوم الإنسانية	عضواً خارجياً.
٢.	أ.د. إبراهيم عبد الرحيم أحمد ربابعة: تخصص: أصول فقه / جامعة الوصل / كلية الدراسات الإسلامية/ الإمارات العربية .	عضواً خارجياً
٣.	أ.د. عبد الملك بو منجل: تخصص: اللغة العربية/ النقد الأدبي/جامعة سطيف ٢ ، الجزائر/ كلية الآداب واللغات .	عضواً خارجياً.
٤.	أ.م.د. نجاه موسى الفيتوري : تخصص: تربية وعلم نفس/علم نفس تعليمي/ الجامعة الأسمرية الإسلامية / كلية التربية / ليبيا .	عضواً خارجياً
٥.	أ.م.د. نجاح عبدالله احمد البياع : تخصص: الدراسات الإسلامية / الدعوة والثقافة الإسلامية/ جامعة الأزهر / كلية أصول الدين / مصر .	عضواً خارجياً
٦.	أ.د. سوسن صالح عبدالله سرية : تخصص: اللغة الإنكليزية/الترجمة.	عضواً ومدققاً لغة الإنكليزية

٧.	أ.د. بشرى غازي علوان : تخصص: اللغة العربية / اللغة .	عضواً
٨.	أ.د. نهلة عاشور منسي : تخصص: فلسفة إسلامية / الفقه الإسلامي .	عضواً
٩.	أ.د. محمود دهام نايف : تخصص: أصول الدين / الحديث النبوي .	عضواً
١٠.	أ.د. ليث خليل خلف :تخصص: تاريخ / التاريخ القديم .	عضواً
١١.	أ.م.د. وصال كاظم حسين : تخصص: اللغة العربية / البلاغة والأدب.	عضواً
١٢.	أ.م.د. أسيل عبد الحميد عبد الجبار : تخصص: علم النفس التربوي.	عضواً
١٣.	أ.م.د. جنان عبدالله شفيق : تخصص: اللغة الإنكليزية / الأدب .	عضواً
١٤.	أ.م.د. زكري فاضل محل : تخصص: طرائق التدريس / التاريخ .	عضواً
١٥.	م.د. سماح ثائر خيري : تخصص: رياض أطفال .	عضواً
١٦.	أ.د. يونس يحيى عبدالله : تخصص: اللغة العربية / اللسانيات النصية.	عضواً ومدققاً لغوياً.
١٧.	أ.م.د. سينا أحمد جار الله : تخصص: دراسات مالية / إدارة مالية .	عضواً ومحاسباً مالياً

رابعاً : موظفو المجلة

١. م.م. مروة مرزة حمزة / تخصص : تاريخ / مسؤولة وحدة المجلة .

٢. براء إبراهيم سالم / سكرتيرة المجلة .

ضوابط النشر في المجلة

١. تتخصص المجلة بنشر الحوث العلمية القيمة والأصيلة في المجالات الإنسانية، والتي لم يسبق نشرها أو تقديمها إلى أي جهة أخرى (بتعهد خطي من صاحب البحث) ضمن المحاور المشار إليها في التعريف أعلاه، شرط الالتزام بمنهجية البحث العلمي وخطوات المتعارف عليها محلياً وعالمياً، وتقبل البحوث بإحدى اللغتين العربية أو الإنجليزية بنسبة محددة.
٢. تخضع البحوث المرسلة إلى المجلة جميعها لفحص أولي من هيئة التحرير لتقرير مناسبتها لتخصص المجلة، ثم لبيان أهليتها للتحكيم، ويحق لهيئة التحرير أن تعتذر عن قبول البحث بالكامل، أو تشترط على الباحث تعديله بما يتناسب وسياسة المجلة قبل إرساله إلى المحكمين.
٣. ضرورة تحقق السلامة اللغوية مع مراعاة علامات الترقيم، ومتانة الأسلوب ووضوح الفكرة عل أن يكون الباحث مسؤولاً عن السلامة اللغوية للبحث المقدم باللغتين العربية والإنجليزية.
٤. ترسل البحوث المقبولة للتحكيم العلمي السري إلى خبراء من ذوي الاختصاص قبل نشرها، للتأكد من الرصانة العلمية والموضوعية والجدة والتوثيق على وفق استمارة معتمدة ولا تلتزم هيئة التحرير بالكشف عن أسماء محكميها، وترفض البحوث المتضمنة في خلالها إشارات تكشف عن هوية الباحث.
٥. لضمان السرية الكاملة لعملية التحكيم تكون المعلومات الخاصة بهوية الباحث أو الباحثين في الصفحة الأولى من البحث فحسب.
٦. يلتزم الباحث بإجراء التعديلات الجوهرية المقترحة من المحكمين للبحث.
٧. يحق لهيئة تحرير المجلة رفض البحث واتخاذ القرار وعدم التعامل مع الباحث مستقبلاً عند اكتشافها ما يتنافى والأمانة العلمية المطلوبة بعد التثبت من ذلك.
٨. تنتقل حقوق طبع البحث ونشره إلى المجلة عند إخطار صاحب البحث بقبول النشر، ولا يجوز النقل أي عن البحث إلا بالإشارة إلى مجلتها، ولا يجوز لصاحب البحث أو لأي جهة أخرى إعادة نشره في كتاب أو صحيفة أو دورية إلا بعد أن يحصل على موافقة خطية من رئيس التحرير.
٩. لا تدفع مكافأة للباحثين عن البحوث المحكمة التي تقبل للنشر في المجلة وتقدم رئاسة هيئة التحرير مكافأة خاصة للمحكمين.
١٠. تعتمد المجلة آلية التوثيق المتنوعة فتقبل البحوث بآلية التوثيق بالهوامش سواء أكان في نفس الصحيفة ، أم في نهاية البحث، كما تقبل البحوث بآلية التوثيق في المتن بالطريقة المتعارف عليها عالمياً ب APA.

١١. تقبل المجلة كذلك البحوث الميدانية أو العملية، شرط أن يورد الباحث مقدمة يبين فيها طبيعة البحث ومدى الحاجة إليه ، ومن ثم يحدد مشكلة البحث في هيئة مسائلات أو فرضيات، ويعرف المفاهيم والمصطلحات، ويقدم ،عندها قسماً خاصاً بالإجراءات يتناول فيه خطة البحث ومجتمع والعينات والأدوات ، فضلاً عن قسم خاص بالنتائج ومناقشتها، ويورد أخيراً قائمة المراجع.

١٢. لا يجوز نشر أكثر من بحث للباحث في العدد الواحد من المجلة سواء أكان بحث منفرداً أم مشتركاً مع باحث آخر.

١٣. يزود صاحب البحث- عند نشره- بنسخة واحدة مستلة مختومة من البحث المنشور في العدد.

١٤. تحتفظ هيئة التحرير بحقها في أولوية النشر في كل ما يرد إليها من مطبوعات، تأخذ بنظر الاعتبار توازن المجلة، والأسبقية في تسليم البحث معدلاً بعد التقويم، واعتبارات أخرى، ويخضع ترتيب البحوث في العدد الواحد للمعايير الفنية المعتمدة في خطة التحرير.

١٥. البحوث المنشورة في المجلة تعبر عن آراء أصحابها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي هيئة التحرير أو رأي الكلية.

١٦. جميع المراسلات المتعلقة بالمجلة كافة تكون باسم رئيس التحرير، أو مدير التحرير عبر العنوان البريدي wom.Mag.uni@aliraqia.edu.iq ، أو رقم هاتف المجلة.

١٧. أخيراً تؤكد هيئة التحرير على ضرورة الالتزام بالبحث الموضوعي الحر والهادئ والبعيد عن كل أشكال التهجم أو المساس بالرموز والشخصيات، وتتأى عن نشر الموضوعات التي تمس المقدسات، أو تلك التي تدعو إلى العصبية الفئوية والطائفية، وكل ما يوجب الفرقة ويهدد السلم المجتمعي.

دليل المؤلف Author Guidelines

١. يقدم الباحث طلب خطي (استمارة رقم 1 المرفقة) مختوم بالختم الرسمي لجهة الانتساب .
٢. يقدم الباحث ثلاث نسخ ورقية مطبوعة مكبوسة على ورق (A4) وعلى وجه واحد، وتكون إعدادات حواشي الصفحة 2.5 سم من كل جانب بخط (Simplified Arabic) بحجم 14 للمتن و 12 للهامش، و 16 غامق للعنوان الرئيسي و 15 غامق للعنوان الفرعي. وإذا كان البحث باللغة الإنجليزية فيكون بخط (Times New Roman) .
٣. لا يزيد البحث عن خمس وعشرين صفحة ، ويكون من ضمنها المراجع والحواشي والجداول والأشكال والملاحق. ويتحمل الباحث ما قيمته ثلاثة آلاف دينار عن كل صحيفة زائدة.
٤. يوقع الباحث التعهد الخاص بكون البحث لم يسبق نشره، ولم يقدم للنشر إلى جهات أخرى، ولن يقدم للنشر في الوقت نفسه حتى انتهاء إجراءات التحكيم (استمارة رقم 2).
٥. يلتزم الباحث بتقديم نسخة من كتاب الاستلال الإلكتروني للبحث وبخلافه يتعذر النشر.
٦. يتعهد الباحث بجلب نسخة إلكترونية من البحث على قرص حاسوب (CD) بعد إجراء جميع التعديلات المطلوبة وقبول البحث للنشر في المجلة.
٧. يرفق مع البحث خلاصة دقيقة باللغتين العربية والإنجليزية على ألا تزيد على صحتين مع السيرة الذاتية.
٨. يسدد الباحث أجور النشر والخبراء بحسب مقدارها بكل لقب علمي على وفق المنصوص عليه في الكتب الرسمية ، ويتم تسليم الأجور إلى الجهة الرسمية في القسم المالي للكلية بوصلات رسمية تحفظ حق الباحث وإدارة المجلة ، ولا تسترد الأجور في حالة رفض رئيس التحرير أو المقيمين للبحث المقدم لأسباب علمية أو لسلامة الفكرية أو غيرها.
٩. يستلم الباحث إيصالاً خطياً بتاريخ تسليم البحث. ثم يُعلم بالإجراءات التي تمت.
١٠. إذا استخدم الباحث واحدة من أدوات البحث في الاختبارات أو جمع البيانات فعليه أن يقدم نسخة كاملة من تلك الأداة إذا لم تنشر في صلب البحث أو ملاحق .
١١. تلتزم المجلة بإرسال البحث إلى مقومين بخطاب تأليف، استمارة رقم 3 المرفقة ، على أن يتم تقويم البحث في مدة أقصاها ١٠ أيام، وبخلافه يقدم الخبير اعتذاره في أسبوع، وعندما يكون التقويم العلمي إيجابياً باتفاق اثنين من المقومين يحال البحث إلى المقوم اللغوي لتدقيقه لغوياً.

دليل المقوم Reviewer Guidelines

أدناه الشروط والمتطلبات الواجب مراعاتها من قبل المقوم للبحوث المرسلة:

١. يقوم البحث على وفق استمارة معتمدة للتقويم (استمارة رقم 4) تتضمن الآتي:

أ- فقرة تتعلق بموضوع البحث هل سبقت دراسته من قبل بحسب علمكم؟ وهل يوجد اقتباس حرفي؟ (الإشارة إلى الاقتباس إن وجد) أو استلال مع تحديد مكان الاستلال.

ب - جدول تقويمي فني تفصيلي يعبر عنه بـ (24) فقرة محددة صيغت على وفق مقياس ليكرت الثلاثي: جيد (3)، مقبول (2)، ضعيف (1) ويقوم الخبير بالتأشير على اختيار واحد منها تبعاً لقناعاته بمحتوى الفقرة وعدم ترك أي فقرة بدون إجابة.

ت - مكان محدد لملاحظات الخبير الخاصة بتفاصيل البحث، أو أساسيات العامة (علمية أو منهجية) كي يستفيد منها الباحث.

ث - خلاصة التقويم المتعلقة بصلاحية النشر على وفق ثلاث خيارات (صالح للنشر أو صالح بعد إجراء التعديلات، أو غير صالح للنشر) على وفق المعايير المحددة في الاستمارة.

ج - مكان محدد لتنشيط مسوغات عدم الصلاحية للنشر إذا حكم بذلك.

٢. على المقوم التأكد من تطابق وتوافق عنوان الخلاصتين العربية والإنجليزية لغوياً.

٣. أن يبين المقوم هل أن الجداول والأشكال التخطيطية الموجودة واضحة ومعبرة.

٤. أن يبين المقوم هل أن الباحث اتبع الأسلوب الإحصائي الصحيح.

٥. أن يوضح المقوم هل أن مناقشة النتائج كانت كافية ومنطقية.

٦. على المقوم تحديد مدى استخدام الباحث المراجع العلمية.

٧. يمكن للمقوم أن يوضح بورقة منفصلة التعديلات الأساسية لغرض قبول البحث.

٨. توقيع الخبير على الاستمارة تمثل تعهداً خطياً بأنه قام بتقويم البحث علمياً على وفق المعايير الموضوعية، وأن البحث يستحق التقويم الحاصل عليه ومطلوب تسجيل اسمه على وفق ما مثبت في الاستمارة.

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

الجامعة العراقية

كلية التربية للبنات

مجلة

كلية التربية للبنات

مجلة علمية محكمة

فصلية دورية

تصدر عن كلية التربية للبنات

نعتى بنشر البحوث فى المجلات الإنسانية والتربوية

العدد الثالث والثلاثون (٣٣) الجزء الثاني

الصادر بتاريخ: ٢٠٢٦/٦/١٥

افتتاحية العدد...

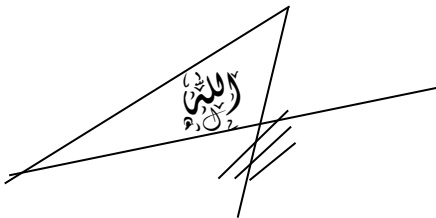
الحمدُ لله ربِّ العالمين ، والصلاة والسلامُ على نبيِّنا محمدٍ ، وعلى آله وصحبه تسليماً كثيراً...

أما بعد...

يولّد عدد جديد من مجلة (كلية التربية للبنات / الجامعة العراقية) يحمل الرقم (33) ، الثالث والثلاثين ، بتاريخ 15/6/2026 ، يحوي بحوثاً متنوعة بين لغوية وأدبية وتربوية ونفسية وتاريخية واجتماعية ، وبحوث اللغة الإنكليزية ، ليكون العدد منهلاً للباحثين والدارسين والقراء عموماً ، يروي عطش المعرفة وحب العلم والتميز .

وفي هذا الإطار تؤكد إدارة المجلة حرصها على أن تكون البحوث المنتخبة في المجلة مثمرة للمجتمع والإنسان العراقيين ، وأن تلتزم بمبادئ وزارة التعليم العالي والبحث العلمي وتعليماتها ، في نوعية الموضوعات التي تعالجها ، وإسهامها المباشر في تنمية المجتمع العراقي والارتقاء به في سلم العلم والمعرفة .

نسأل الله السداد والتوفيق للباحثين والقراء ، ونسأله تعالى السداد لنا في عمل تحرير المجلة ، وأن يكون العمل خالصاً لوجهه الكريم ، ويكون لبنة في البناء المعرفي والعلمي لكليتنا الرصينة ، وخطوة نحو التقدم والازدهار العلمي لعراقنا الحبيب ، ومن الله التوفيق ، وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً.



هيئة تحرير المجلة

صيف 2026/6/15

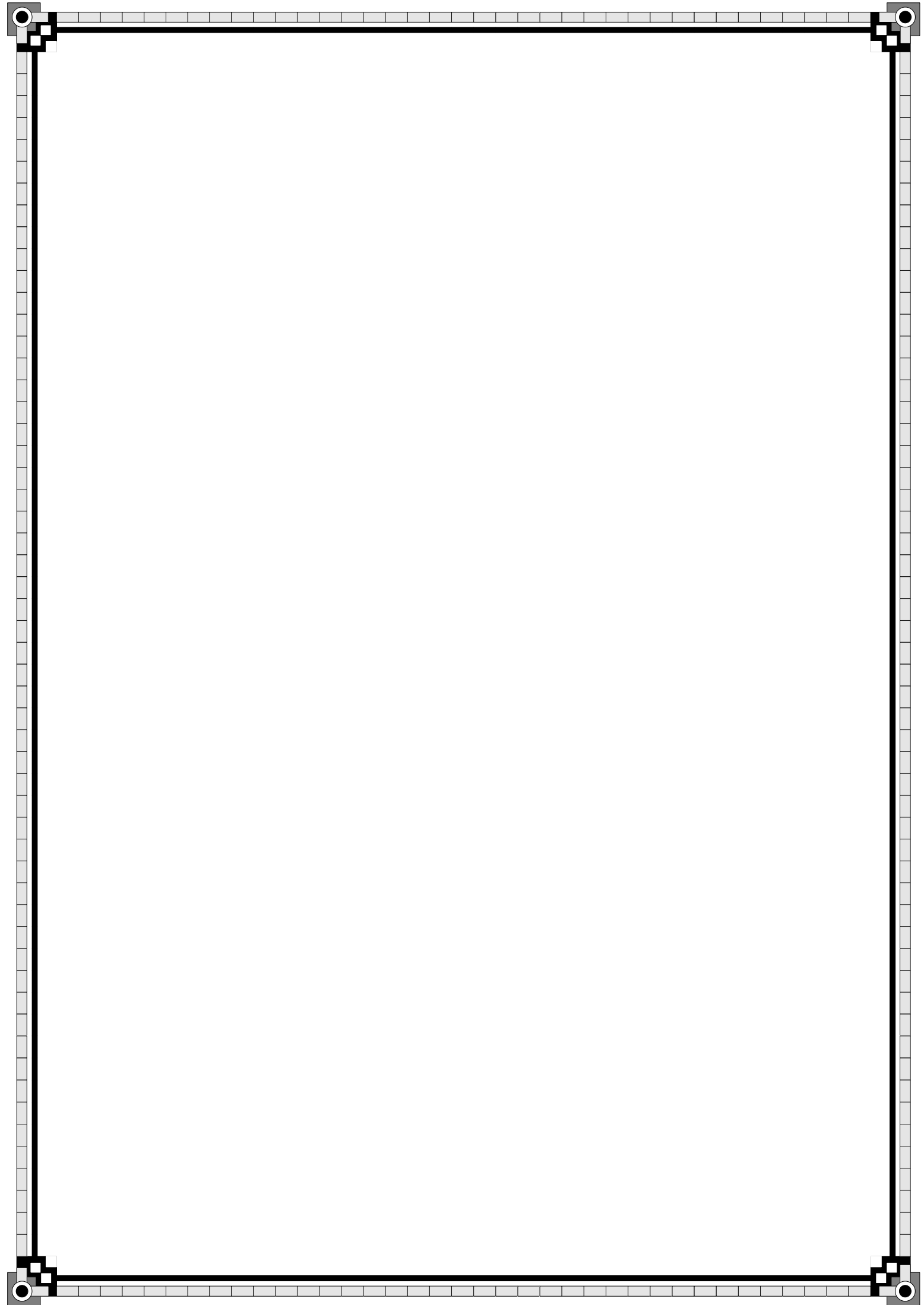
(٢ ج)

ت	اسم البحث	الباحث	الصفحة
١.	السماع عند ناظر الجيش (ت ٧٧٨هـ) في كتابه تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد	وسن رياض نارس حاجم أ.د. هدى محمد صالح	٢٦-١
٢.	القراءات المتواترة التي انكرها الامام الطبري في سورة يونس والرد عليه	م.م الهام زيد عبيد أ. د. د. محمود دهام نايف	٦٢-٢٧
٣.	واقع استعمال تطبيقات الذكاء الاصطناعي في تدريس القرآن الكريم والتربية الاسلامية للمرحلة الاعدادية من وجهة نظر مدرسي المادة	ميس سعود علي أ.م.د عبد الباسط عباس محمد	٨٥-٦٣
٤.	جماليات الصورة البيانية في كتاب خزنة الأدب وغاية الأرب لابن حجة الحموي (ت ٨٣٧هـ)	رونق سامي مطلق محمد أ. د. بان كاظم مكي	١٠٨-٨٦
٥.	الدلالة الصوتية والصرفية للجذرين (كتم) و (سرر) في العربية	تبارك أحمد علي هيل أ.م.د لمياء عبد الله عبد الحسين	١٢٩-١٠٩
٦.	الوسائل التعليمية وأثارها المبتغاة من الرحلات التعليمية في منهج القرآن الكريم والسنة النبوية	آية سمير داود أ.م.د. ليث حسن علوان	١٥٤-١٣٠
٧.	نهاية غرناطة وأرثها الحضاري (٦٣٥-٨٩٧هـ / ١٢٣٧-١٤٩٢م)	سرى فخري عبدالرزاق أ.د. رياض احمد عبيد العاني	١٨٢-١٥٥
٨.	معاناة المرأة في المنجز القصصي لزيد الشهيد دراسة موضوعية	نور الهدى عمار قاسم جابر أ.د. زينب عبد الأمير حسين	٢١٣-١٨٣
٩.	فاعلية أنموذج (2E x 4) في تحصيل طالبات الصف الخامس الإعدادي في مادة القرآن الكريم والتربية الإسلامية والإتجاه نحوها	هوازن حسين شحاذه الفراجي أ.د. حسام عبد الملك عبد الواحد العبدلي	٢٤٩-٢١٤
١٠.	أبنية الأفعال المزیدة ودلالاتها في ديوان يحيى بن حكم الغزال (ت ٢٥٠هـ)	دينا عباس جمعة أ.د. خولة عبيد خلف	٢٧١-٢٥٠
١١.	"البنية الموضوعية والتنظيم التشريعي في سورة التوبة دراسة تحليلية"	رند رعد مهاوش أ.د. رائد يوسف جهاد	٢٨٧-٢٧٢
١٢.	أحكام خطبة المعتدة ونكاحها في الآية ٢٣٥ من سورة البقرة: دراسة موازنة بين الكيا الهراسي وابن العربي في كتابيهما "أحكام القرآن"	رشا داود سلمان أ.د. رنا صميم صديق	٣١٢-٢٨٨

٣٢٩-٣١٣	فردوس جاسم محمد كاظم أ.د. زينب عبد الأمير حسين	١٣. شعرية العنونة في روايات راسم الحديثي
٣٥٢-٣٣٠	براء عباس احمد حسن أ.د. ساجده محمد زكي	١٤. مكونات المجتمع في كتاب البلدان لليعقوبي (المتوفى بعد ٢٩٢هـ/٩٠٤م) دراسة تاريخية
٣٨٤-٣٥٣	مريم إحسان فاضل أ.د. سعد أحمد علوان	١٥. ترجيحات الشيخ رشيد الموصللي في تفسيره (أولى ما قيل) إبراهيم أنموذجاً
٤٠٣-٣٨٥	مريم إحسان فاضل أ.د. سعد أحمد علوان	١٦. منهج الشيخ رشيد الموصللي في الترجيح من خلال تفسير (أولى ما قيل)
٤٢٦-٤٠٤	هاجر مجيد رشيد سبع أ.د. شذى كاظم السعدي	١٧. Teaching Performance Development Through Reflective Practice
٤٥٠-٤٢٧	غادة حسين موسى أ.د. شيماء فاضل مخير	١٨. العلاقات البريطانية والفرنسية وأثرها على اليابان ١٨٦٤-١٨٦٦
٤٧٠-٤٥١	رسل فاروق حسن أ.د. شيماء مهدي صالح	١٩. Exploring the Dyslexic Indicators Among the Iraqi Secondary School Students: A Cross- sectional study
٤٨٥-٤٧١	أمانى محمد خلف أ.د. صالح أحمد رشيد	٢٠. بنية قصيدة الرثاء بين ابن حمديس (ت ٥٢٧هـ) وأسماء بن منقذ (ت ٥٨٤هـ) دراسة موازنة
٥١١-٤٨٦	عائشة محمد محمود أ.د. عصام عبد الغفور عبدالرزاق	٢١. عهد الميجي في اليابان عام ١٨٦٨ وأثره في الإصلاح والتحديث
٥٤٠-٥١٢	زهراء حسن علي أ.د. فؤاد علي فرحان	٢٢. الصمت الاختياري وعلاقته بالحماية الزائدة لدى أطفال الرياض
٥٥٩-٥٤١	كوثر خضير خلف أ.م. د هدى عبد الخالق	٢٣. منهج الإمام الآبادي (ت ١٣٣٣هـ) في تناول المكي والمدني في تفسيره الإكليل على مدارك التنزيل
٥٧٦-٥٦٠	م.م هالة مناضل عباس أ.م.د. فراس يوسف قنبر	٢٤. التشريعات الاجتماعية والاقتصادية وبناء الدولة العراقية
٥٩٨-٥٧٧	رسل عدنان اعبيد أ.م.د. احمد جعفر حسين	٢٥. المقاربات الشكلية للخزف العراقي و العالمي المعاصرين (دراسه مقارنة)

٢٦.	الفوائد المستتبطة من (اهدنا الصراط المستقيم) عند الإمام ابن جماعه (ت: ٧٣٣هـ) (عرض ودراسة)	نور أسعد محمد عداي أ.م.د. أحمد محمود أحمد الجبوري	٥٩٩-٦١٩
٢٧.	توحيد الله تعالى عند المتكلمين و اهل التصوف مع رأي الامام الهجويري في هذه المسألة (عرض و دراسة)	عائشة ثامر عبد الرحمن أ.د. أحمد هاشم رحيم	٦٢٠-٦٣٩
٢٨.	اثر الصيام في تهذيب النفس وبناء الشخصية في القرآن والسنة	اسراء غانم عبود أ.م.د. ازهار يحيى قاسم	٦٤٠-٦٧٣
٢٩.	"فاعلية استراتيجية (٥٥٥٥)) في تحصيل طالبات الصف الخامس الإعدادي في مادة القرآن الكريم والتربية الإسلامية "	طيبة رائد جمعة أ.م.د. زينة مجيد ذياب الكبيسي	٦٧٤-٦٩٤
٣٠.	في تحصيل طالبات الصف (AI) فاعلية توظيف تطبيقات الذكاء الاصطناعي الثاني المتوسط في مادة القرآن الكريم والتربية الإسلامية	ورود فلاح جاسم ذيب أ.م.د. زينة مجيد ذياب الكبيسي	٦٩٥-٧٢٣
٣١.	أثر عملية الطرد في تغير الواقع الديموغرافي للموريسكيين في شبه الجزيرة الإيبيرية ١٦٠٩-١٦١٥ (دراسة تاريخية)	ميس محمد مخيلف الساعدي أ.م.د. عبد الوهاب صالح محمود	٧٢٤-٧٤١
٣٢.	العلاقات السياسية الأمريكية المكسيكية قضايا (الحدود - الهجرة - المخدرات) ١٩٨١_١٩٨٨	شمس مؤيد عباس أ.م.د. عبد الوهاب صالح محمود	٧٤٢-٧٦٥
٣٣.	أثر استراتيجية جيجسو jigsaw في تحصيل طالبات الصف الرابع الإعدادي في مادة القرآن الكريم والتربية الإسلامية وتنمية تفكيرهن الايجابي	شهد لؤي صالح حسن الربيعي أ.م.د. عبد الباسط عباس محمد	٧٦٦-٧٩٣
٣٤.	أثر استراتيجية شبكة الاسئلة في تحصيل طالبات الصف الخامس الإعدادي في مادة القرآن الكريم والتربية الإسلامية	عبير عبد الوهاب نجم أ.م.د. عمر محمد علوان أ.م.د. الاء حسين عبد	٧٩٤-٨٢١
٣٥.	قراءة أنطولوجية أسطورية في ضوء نقد وهب رومية	رفاه حامد عبيد أ.م.د. وصال كاظم حسين	٨٢٢-٨٣٨

٨٧٣-٨٣٩	م. م صباح نجم عبد التميمي ا. د. صفاء طارق حبيب	٣٦. "تأثير سلوك الإهمال وتباين حجم المقياس على مقاييس الشخصية في ضوء نظرية السمات الكامنة"
٨٩٣-٨٧٤	براء خلف جاسم أ. د. رياض احمد عبيد	٣٧. الفكر السوقي: التحول الاستراتيجي للقوة البحرية في الدولة الاموية



**Exploring the Dyslexic Indicators Among the
Iraqi Secondary School Students: A Cross-
sectional study**

**استكشاف مؤشرات عسر القراءة لدى طلاب المدارس الثانوية العراقية: دراسة
مقطعية**

Keywords: Dyslexia, Dyslexia indicators, Diagnostic Test

الكلمات المفتاحية: عسر القراءة , مؤشرات عسر القراءة , اختبار تشخيصي

رسل فاروق حسن

Rusul Farouk Hasan

**MA. Candidate, Department of English language, College of
Education for Women, University of Baghdad, Iraq.**

rusul.hasan2303@coeduw.uobaghdad.edu.iq

ا.د. شيماء مهدي صالح

Prof. Shaima Mahdi Saleh (Ph. D.)

**Professor, Department of English Language, College of Education for
of Baghdad, Iraq. Women, University of Baghdad , Iraq**

Shaimaa.mehdi @coeduw.uobagdad.edu.iq

Abstract

This study aims to identify the level of the first and second intermediate school students' performance according to the dyslexic indicators diagnostic test and to find out the differences between first and second intermediate school students' performance according to the diagnostic test.

The cross-sectional, quantitative descriptive design was used in this study, in which the sample consisted of 392 female students from the first and second intermediate grades. This sample consisted of 196 first-grade students and 196 second-grade students. The test was administered in 14 schools within the Baghdad Al-Karkh Third Education Directorate during the 2024-2025 academic year. To achieve the study's objective, a two-part test was developed (a written section and an oral section) after ascertaining the validity and reliability of the diagnostic test. The data were analyzed using the Statistical Package for the Social Sciences (SPSS). The test results showed a difference between second-grade and first-grade students in the favour of second-grade intermediate school students. Accordingly, several recommendations and suggestions have been put forward.

المستخلص

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد مستوى أداء طالبات الصفين الأول والثاني من المرحلة المتوسطة وفقاً لاختبار تشخيص عسر القراءة، والكشف عن الفروقات بين أدائهن في هذا الاختبار. استخدمت الدراسة تصميمًا وصفيًا كميًا مقطعيًا، وشملت عينة مكونة من 392 طالبة من الصفين الأول والثاني من المرحلة المتوسطة، بواقع 196 طالبة من الصف الأول و196 طالبة من الصف الثاني. طُبِّق الاختبار في 14 مدرسة تابعة لمديرية التعليم الثالثة في منطقة الكرخ ببغداد خلال العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥. ولتحقيق هدف الدراسة، تم تطوير اختبار من جزأين (كتابي وشفوي) بعد التأكد من صحة وموثوقية الاختبار التشخيصي. وتم تحليل البيانات باستخدام برنامج SPSS الإحصائي. وأظهرت نتائج الاختبار وجود فرق بين طالبات الصف الثاني والأول في مستوى عسر القراءة لدى طالبات الصف الثاني من المرحلة المتوسطة. وبناءً على ذلك، تم تقديم العديد من التوصيات والاقتراحات.

Introduction

Many foreign language learners are challenged by learning the important language skills in general. A study by Alsalihi (2020) found that Iraqi EFL students struggle with their English speaking, listening, reading, and writing because they are discouraged from speaking by their society,

Exploring the Dyslexic Indicators Among the Iraqi Secondary School Students: A Cross-sectional study

lack of motivation to learn English, having large classes, and are afraid of committing errors when using English. . Many EFL learners often find it difficult to comprehend a text's meaning. They struggle to focus when reading and understanding the goal of the text (Kamil& Sabah, 2023).

While numerous studies have extensively investigated the root of the observed problems that Iraqi students experience while learning English (e.g., grammatical mistakes, writing inadequacies, lack of speaking fluency), many of these issues are still not resolved. AlAkeeli (2013) stated that Iraqi students frequently struggle with grammar and vocabulary as a result of their limited exposure to English and inefficient teaching strategies. However, he added that these challenges are made worse by interference from the students' native tongue. The students' growing interlanguage skills and the structural issues with the way English is taught to them are the main causes of their mistakes. Additionally,(Hammood,2022) observed in his study of grammatical errors made by students in Iraqi schools that although a lot of research has been done describing the kinds of errors that students make, very little has been done to look into the deeper curriculum, cognitive, or instructional issues that might be causing these errors. Integrating strategies and activities into English language textbooks is an effective support for students with persistent difficulties. According to a study by (Gavin & Shannon,2007), the use of technology can enhance the learning experience for students with dyslexia and students learning English as a second language when designed according to their personal cognitive preferences.

The dyslexia literature has demonstrated that both dyslexic students and foreign or second language students, face language processing challenges. Many studies indicate that both experience difficulties such as slow and inaccurate decoding, limited phonological awareness, poor

spelling, and slow reading are often known as indicators of dyslexia (Ricci,2024). Inadequate decoding abilities, spelling difficulties, and trouble in recognizing words accurately or fluently are all symptoms of dyslexia. Reading comprehension related on developmental disorder that is not brought on by a lack of intelligence, severe neurological disorders, untreated emotional disorders, insufficient schooling, or problems with visual or auditory processing (Saleh & Abdul Majeed, 2025).

Dyslexia is a specific learning impairment characterized by comprehension trouble faced by individuals due to difficulty detecting voice inflections and grasping their connection to the written text. It affects regions of the brain responsible for decoding and execution (Mohammed ,2022).

Dyslexia has historically been examined as a separate learning disability; the literature might benefit from examining the extent of dyslexic indicators within foreign language students, such as in the areas of working memory, fluency, and decoding. Studies like the International Dyslexia Association (2002) and Lyon et al. (2003) identified that many students with dyslexia have inefficient ways of processing information that may be present in English as a Foreign Language learning environments. (Marwat,2023) contended that structured diagnostic tools that can identify these overlapping indicators are still lacking in many classrooms, particularly in Iraq. This diagnostic gap significantly hinders appropriate instructional planning and tailored support.

1.1Aims of the study

The study aims to:

1. Identify the level of the first and second intermediate school students' performance according to the dyslexic indicators diagnostic test.

2. Find out the differences between first and second intermediate school students' performance according to the diagnostic test.

1.2 Limits

This study is limited to Iraqi intermediate school students, the first and second stages of intermediate schools in Baghdad-Karkh3, the academic year 2024-2025.

2. Literature Review

2.1 Challenges in Learning English as a Foreign Language

Learning a foreign language is a difficult and time-consuming process because students must cover every facet of learning a new language, including the structure and culture of the target language. Many individuals from all over the world enroll in English language courses, but they also face challenges due to linguistic and cultural differences. Language acquisition is impacted by all forms of difficulty, which causes challenges for students (Brown, 2007). Foreign language learners faced many difficulties in language skills

2.1.1 Listening

Listening is an effective process of perception, understanding, recognition, evaluation, and reaction in communication.(Clark& Clark 1977) claimed that listening is the mental process through which listeners interpret the sounds that a speaker makes and then use those sounds to create an interpretation of what they believe the speaker was trying to say (Fauziati, 2015). Diora and Rosa (2020) concluded that students faced the most listening difficulties when learning to listen by classifying the challenges into three categories. The first category is related to the listening material, where students are the actual listeners, and the second category has to do with the speaker and the actual location

Additionally, the third category learned about the challenges, like inadequate equipment, a lack of pauses, the inability to repeat, noises, accents, and delivery speed, all negatively affect students' ability to listen to audio or tapes or disks.

2.1.2 Reading

Reading is a cognitive activity that requires a subject involved in the acquisition of meanings and in the pursuit of understanding. This mental process gives learners the knowledge to understand the text properly and helps them organize their thoughts and possess the ability to articulate them (Mafokwane, 2017). Students encounter difficulties in reading, such as scanning, visual learning, skimming, word choice, and grammar, though these techniques are the special features that help students improve their language comprehension (Hasan et al., 2023).

Foreign language students struggle similarly with their first language spelling and decoding. Individual students' differences occur due to orthographic differences; phonological knowledge, verbal working memory, and rapid naming can predict first language reading difficulties (Geva, 2006).

2.1.3 Writing

The ability to convey ideas, information and/or thought through written communication clearly and concisely is referred to as writing skills. Many students have limitations in vocabulary use and may either make some spelling errors or misspell many words in their writing, which may interfere with the clarity and fluidity of what they are trying to write. Additionally, organizational issues are related to being unable to rationally organize paragraphs or an essay can result in unclear or disjointed writing. Since writing demands careful thought and sustained effort, even skilled writers encounter difficulties in their early drafts. Understanding these

complexities enables teachers to offer better support and help learners gradually improve their writing proficiency (Gautam, 2019).

2.1.4 Speaking

Speaking is the skill of using verbal language to communicate ideas, requiring fluency, accuracy, and appropriate vocabulary use (Burns & Joyce, 1997).

Language production difficulties are referred to as "speaking difficulties" and refer to the amount of difficulty an individual experiences when attempting to produce clear, fluent, appropriate speech, including difficulties with articulation, fluency, vocabulary access/retention, sentence formulation, and/or processing of information in a spoken language context. The source of these speaking difficulties may be a result of developmental language disorders, second language learning difficulties, hearing (auditory) processing difficulties or cognitive-linguistic deficits. These types of difficulties can have negative impacts on communication, academic performance, and social interaction. (Owens, 2020).

2.2 Dyslexia Indicators

Dyslexia is defined as a specific learning disability of neurobiological origin that is characterized by difficulties with accurate and/or fluent word recognition, along with poor spelling and decoding skills. These difficulties usually result from a deficit in the phonological aspect of language, which is frequently unexpected in relation to an individual's other cognitive abilities and despite receiving successful classroom instruction. Secondary consequences could include reduced reading comprehension as well as limited reading experience, which can hinder the growth of vocabulary and background knowledge (Lyon et al., 2003).

Dyslexia indicators are defined as cognitive and behavioural signs associated with dyslexia. These signs include confusion of letters, changes in syllables, repetition, deletion or addition of letters or words, invented words in reading, poor reading comprehension, lack of intonation and rhythm, skipping of lines, and difficulty in memorizing and automating spelling rules, especially when the language is not the student's native tongue (Peer& Reid, 2013).

Dyslexia indicators include difficulties or challenges with phonological processing, literacy skills, and other related cognitive processes (e.g., phonological awareness, working memory), leading to difficulties in reading, spelling, and writing. Even though many people who have dyslexia are able to complete the basics of early literacy tasks, they may experience difficulty with the increased complexity of language skills (i.e., grammar, reading comprehension, and writing). Additionally, dyslexia also affects an individual's ability to speak and therefore their ability to communicate clearly to others, and be able to listen to others clearly. Although reversing letters has become a common misconception about what dyslexia looks like, this does not occur in all dyslexics. Research evidence that indicates dyslexia is associated with differences in both brain structure and function, specifically with regard to identifying speech sounds and being able to recognize the relationship between letters and these sounds. Importantly, dyslexia is not related to either an individual's level of intelligence or to their level of motivation, and thus individuals with dyslexia can learn when provided appropriate instructional support (Jamieson & Ellen, 2008).

Dyslexia diagnostic assessments are tools used to assess learners' reading, writing, spelling and language abilities to determine if they have dyslexia. This will allow teachers to develop individualized support programs (i.e. intervention) and tailored instruction strategies, as well as

Exploring the Dyslexic Indicators Among the Iraqi Secondary School Students: A Cross-sectional study

facilitate early detection of related learning challenges based on the results from the evaluation of areas including phonological awareness, decoding, fluency, spelling and writing (Snowling, 2019).

The diagnostic test is usually divided into two main parts: written and oral. The written section includes tasks such as reading comprehension, phonological awareness and exercises focused on homophones and irregular words to assess spelling and vocabulary knowledge (Shaywitz, 2020).

The oral section assesses reading fluency as well as the student's reading speed and pronunciation. The test is designed to measure how well students can pronounce words that have multiple syllables or complex sounds. This will allow teachers to measure whether students process complex sound patterns in an accurate and fluent way or not. Accordingly, the teacher creates an image of the students' reading, writing and phonological awareness to enable teachers to develop effective intervention and support strategies based on each student's specific needs (Snowling, 2019)

2.3 Related works

The Karam's(2019) study entitled “The Effect of Dyslexia on Iraqi EFL University Students' Reading Comprehension Performance”, aims to examine the challenges faced by dyslexic Iraqi EFL university students and to determine the challenges faced by both male and female dyslexic students ' abilities in speaking, writing, and reading. The population of the study is Iraqi EFL university students. The instruments of this study are an evaluated tool created by Ronald D. Davis and the International Davis Dyslexia Association, which is a questionnaire consisting of a list of questions. The study's findings indicate that Iraqi EFL students have

dyslexia, which has not been identified by families, teachers, and administrators in four areas, particularly reading. Karam's study differs from the current one in the main objectives. The results of both studies indicated the presence of dyslexia indicators in Iraqi students.

Mohammad's (2022) study, entitled "Investigating Teachers of English Knowledge and Awareness of Dyslexia: A case study in Primary Iraqi Schools", investigated the knowledge and awareness of English teachers regarding dyslexia in Iraqi primary schools. The study involved 34 EFL primary school teachers in Iraq. The instruments of the study are two self-made. The primary focus of the questionnaire was to understand dyslexia and observe it in Iraqi elementary school English teachers. The findings show that most educators struggle to recognise dyslexic students and children since their intelligence and vision are normal. The results show that the majority of primary school English teachers are not sufficiently knowledgeable about dyslexia. Mohammad's (2022) study is similar to the current study in that it focuses on the awareness and knowledge of English language teachers regarding dyslexia. This poses a significant challenge because the teacher's role is crucial in facilitating teaching for students with dyslexia by using appropriate tools and strategies for teaching English.

3. Methodology

3.1 Population and Sample

This study is a quantitative descriptive cross-sectional study. The population of this study represents Iraqi intermediate female students in schools in Al-Karkh third sector in Baghdad / for the academic year 2024 – 2025, morning studies.

The sample of this study consists of 392 students from the intermediate level, students in the first and second stages. The selected

sample from each stage is 196 students. Fourteen schools were selected from 29 secondary and intermediate schools. From each school, 28 students were selected, with 14 students from each of the first and second stages

3.2 The Instrument

The diagnostic test based on dyslexia indicators is typically divided into two main sections: a written component and an oral component. The written section includes seven questions, each designed with a specific purpose related to dyslexic learning difficulties. The oral section used to measure dyslexic indicators like reading speed and fluency, blending sounds, reading complex words, multisyllabic and dividing words.

3.3 Validity

One of the most important considerations while building tests is validity. The subjective assessment of test takers, administrators who determine its use, and other non-psychometric observers is known as face validity. It describes how well a test appears to measure the knowledge or skills it is intended to measure (Brown,2004).

Content validity is “concerned with the degree to which the content of the test is representative of the domain it is supposed to cover” (Anastasi & Urbina, 1997). Content validity refers to the extent to which a measure represents all facets of a given construct. The content validity of this study follows the definitions of each indicator in selecting the items.

Face Validity means the degree to which a test or measurement tool seems to measure what it purports to measure on the surface (Anastasi & Urbina, 1997). When test items appear reasonable and acceptable to test takers or reviewers, the test's face validity is high (Holden, 2010). To ascertain the face validity of the study, the constructed test has been submitted to a panel of experts.

The pilot study was administered with a random sample of 14 first- and second-graders. This was done to evaluate any difficulties or ambiguities encountered when answering the oral and written test questions. Additionally, to decide the amount of time allotted for responding to the questions. The students' performance on the written test's unseen passage was difficult. As for the oral test, there were high challenges with some words and passages; in addition, the test took much time.

Construct validity means the degree to which a test or measurement accurately reflects the theoretical construct of it (Cronbach, 1951). The extent to which a metric has a weak correlation with measures that it ought to deviate from. When a measure has a strong correlation with other measures of the same construct (convergent) and no correlation with measures of different constructs (discriminant), it is considered to be construct valid (Campbell & Fiske, 1959).

3.4 Reliability

The stability and consistency of the evaluation's conclusions are related to reliability. In other words, reliability is the degree to which an assessment produces consistent results when administered again or by different assessors under similar conditions (Brown, 2004). The results of this study indicate that the diagnostic tool has good psychometrics and is also supported by theory on dyslexia. Because there was similar discrimination across all items, it indicates that this test is reliable as a screening device for students who have indicator(s) of dyslexia. The reliability of this study was 0.95 (Cronbach's alpha), indicating very high reliability.

3.5 Test Administration

The researcher began administering the test on November 6, 2024, and completed it on February 10, 2025, following official approval from

Baghdad Governorate's Third Karkh Directorate. The researcher administered the test to female first and second-year students. The test was given at 14 schools, with 14 students chosen from each of the first and second intermediate grades. The test is divided into two parts: written and oral. The written test consists of seven questions and lasts thirty minutes. For the oral test, each student had 3 to 7 minutes to read the passage and the required words.

3.6 Results

The result of the first aim indicates that the two groups are at a moderate level. The degree of freedom is 195, and the computed t -value for the first class is 1.863, which is less than the critical value of 1.96, indicating no significant difference; the level is moderate. On the other side, the computed t -value for the second class, 5.560, is higher than the critical value 1.96, indicating a significant difference in favour of the second class. The significance level for the first class is 0.064, which is higher than the threshold of 0.05. The second class has a significance level of 0.000, which is lower than 0.05, indicating a significant difference in favour of the second class. However, both of them in moderate level. See Table 1.

Table 1

One-Sample t- Test for Identifying the Two Stages Levels according to Dyslexia Indicators.

Class	N	Mean	Std. Deviation	Df	t-computed	t-critical	P-value	
first	196	38.١٦	16.٢٥	195	1.٨٦٣	1.96	0.0٦٤	Not sig.
second	196	41.٨٥	14.٧٢	195	5.5٦٠		0.000	Sig.

The result of the second aim points out that the two groups are at a moderate level. The *t*-test results show the mean score of the first class, 38.16, with a standard deviation of 16.25, and the mean score of the second class is 41.85, with a standard deviation of 14.72. The computed *t*-value, 2.352, is higher than the critical *t*-value of 1.96. Furthermore, the computed level of significance, 0.019, is lower than 0.05, indicating there is statistically significant difference between the two groups. See Table 2.

Table 2

Two-Sample t-test for Finding out the Differences Between the Two Stages

Groups	N	Mean	Std. Deviation	df	Computed	T Critical	P-value	decision
1	196	38.16	16.25	390	-2.352	1.96	0.019	Sig.
2	196	41.85	14.72					

Results Discussions

The findings provide a clear and thorough picture of how well students perform in reading, spelling, phonological awareness, and oral production. The difficulty levels and discrimination indices of each test section, which indicate how hard it is for students to demonstrate the

necessary skills and which test questions best distinguish between those who perform well and poorly on the test, support the test's ability to measure the intended construct.

The most common trend for all seven assessment areas (written + oral) is that the majority of the assessment items were in the "Easy" and "Very Easy" categories. There were several assessment items which fell into the "Too Easy" category, indicating an exceptionally high level of skill mastery of basic skills by students. In contrast, there were several assessment items with moderate or difficult ratings, particularly those which included multisyllable words for reading, irregularly spelled words, silent letters and more advanced grammar concepts. These are also commonly used as indicators of dyslexia.

These findings show that this diagnostic instrument has strong psychometrics and is backed by dyslexia theory. The test's reliability as a screening tool for students with dyslexia indicators is demonstrated by the similar discrimination across all items. Lastly, phonological deficiencies, orthographic confusion, and automaticity reduction-all recognized signs of dyslexia in linguistics research-are reflected in the error patterns. To summarize, the diagnostic tool found one or more dyslexic indicators. The diagnostic tool can be used for educational screenings and intervention planning because it accurately distinguishes students with dyslexic indicators from those without.

4. Conclusions

This study was conducted to develop and validate a diagnostic test to determine the presence of dyslexia indicators for first and second-class of intermediate students. The results demonstrated that the test effectively assessed students' abilities in reading, phonological processing,

orthographic knowledge, grammar, and oral fluency. The findings showed that the test effectively assessed students' abilities in reading, phonological processing, orthographic knowledge, grammar, and oral fluency. Second-grade students demonstrated significantly higher scores compared to first-grade students; however, each grade was classified as having moderate skills. The data suggest that while children are making developmental progress, they still struggle with important foundational skills in both grades. The assessment's diagnostic efficacy was validated because, despite the fact that most of the test questions were categorized as easy based on their degree of difficulty, they showed a comparatively high degree of ability to distinguish between high and low performing students based on their discrimination scores. Overall, the study concludes that the diagnostic test is reliable, valid, and helpful for identifying weaknesses related to dyslexia in the classroom. In order to support students at risk of linguistic weakness, such as dyslexic indicators, as well as undiagnosed dyslexic students and enhance their academic outcomes, the results highlight the necessity of early intervention, structured literacy instruction, and ongoing monitoring.

4.1 Recommendations

Based on the study's findings, the following recommendations are made:

1. Implementing multisensory activities and exercises in the curriculum.
2. Curriculum designers need to incorporate explicit phonics instruction, irregular spelling practice, and targeted vocabulary development into English language materials.
3. Intervention programs would be developed for students who scored in the moderate or low range. Concentrating on reading

Exploring the Dyslexic Indicators Among the Iraqi Secondary School Students: A Cross-sectional study

fluency, multisyllabic decoding, and comprehension.

4. Schools would use continuous assessments to assess student performance and provide ongoing instructional support based on the outcomes.

4.2 Suggestions

1. Conducting long-term research to track how dyslexic indicators change over time in order to detect developmental trends.
2. Determining whether specific interventions, such as phonological training and multisensory teaching methods, can improve students' diagnostic test scores.
3. Conducting a large-scale study with participants from multiple locations to improve its applicability to the general population.
4. Determining whether gender-specific performance patterns exist in the dyslexia indicators.

References

AlAkeeli, F. S. S. (2013). Examining Lexical and Grammatical Difficulties Encountered by Iraqi Students in Learning English as a Foreign Language (Doctoral dissertation, St. Clements University).

Alsalihi, H. D. (2020). Main Difficulties Faced by EFL Students in Language Learning. *Journal of College of Education for Women*, 31(2), 91–102. <https://doi.org/10.36231/coedw/vol31no2.21>

Saalh, S. M. Abdul Majeed, M. R. (2025). Investigating the university EFL teachers' awareness of dyslexia. *Journal of Basic Science*. <https://bsj.uowasit.edu.iq/index.php/bsj/article/view/923>

Anastasi, A., & Urbina, S. (1997). *Psychological Testing* (7th ed.). Prentice Hall.

Brown, H. D. (2004). *Language assessment: Principles and classroom practices*. Pearson Education.

Brown, H. D. (2007). *Principles of language learning and teaching* (5th ed.). Pearson Education.

Burns, A., & Joyce, H. (1997). *Focus on Speaking*. National Centre for English Language Teaching and Research, Macquarie University, Sydney, NSW, Australia.

Campbell, D. T., & Fiske, D. W. (1959). Convergent and discriminant validation by the multitrait-multimethod matrix. *Psychological Bulletin*, 56(2), 81-105. <https://doi.org/10.1037/h0046016>

Clark, H. H., & Clark, E. V. (1977). *Psychology and Language: An Introduction to*

Psycholinguistics. New York: Harcourt Brace Jovanovich.

Cronbach, L. J. (1951). Coefficient alpha and the internal structure of tests. *Psychometrika*, 16(3), 297-334. <https://doi.org/10.1007/BF02310555>

Diora, L., & Rosa, R. N. (2020). An analysis of students' difficulties in listening comprehension: A descriptive study at English Language and Literature Department FBS UNP. *Journal of English Language Teaching*, 9(1), 85-98. <https://doi.org/10.24036/jelt.v9i1.107957> doi: 10.4324/9780203962695.

Fauziati, E. (2015). *Teaching English as a Foreign Language: Principles and Practice*. Surakarta: Era Pustaka Utama

Gautam, P. (2019). Writing Skill: An Instructional Overview. *Journal of NELTA Gandaki*, 2, 74-90. <https://doi.org/10.3126/jong.v2i0.26605>

Gavin, M., & Shannon, R. (2007). *Examining the Challenges a Person with Dyslexia Will Face in Early Education*. Continuum International Publishing Group

Geva, E. (2006). Second-language oral proficiency and second-language literacy. In D. August & T. Shanahan (Eds.), *Developing literacy in second-language learners: Report of the National Literacy Panel on Language-Minority Children and Youth* (pp. 123-140). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associate

Hammood , A. S. (2022). Difficulties Facing Students of English Grammar in Iraqi Schools. *European Journal of Humanities and Educational Advancements*, 3(10), 29–32.

Hasan, T. H. M., & Dawud, A. A. M. (2023). The effect of teaching strategies on developing reading skill. *Al-Ghulzum Scientific Journal*, 2023(29), 187–212. Retrieved from <https://search.emarefa.net/detail/BIM-1491233>

Holden, R. B. (2010). Face validity. In I. B. Weiner & W. E. Craighead (Eds.), *The Corsini encyclopedia of psychology* (4th ed., pp. 637-638). Wiley.

International Dyslexia Association. (2002, November 12). Definition of dyslexia [Working definition adopted by the Board of Directors]. International Dyslexia Association. Retrieved from <http://www.interdys.org/FactSheets.htm> (or from the specific IDA fact sheet)

Jamieson, J. R., & Ellen, B. G. (2008). Dyslexia and learning: Educational implications and instructional support. *Journal of Learning Disabilities*, 41(1), 12–23.

Kamil, S. A., and Sabah, L. N. (2023). The Connection between Iraqi Students Prepared for EFL Cognitive load and comprehension of what is read. *Human and Social Sciences Alustath Journal*

Karam, H. G. (2019). The Effect of Dyslexia on Iraqi EFL University Students' Reading Comprehension Performance. *Larq Journal for Philosophy, Linguistics & Social Sciences*, 3(32). ٧٣-٦٤

Lyon, G. R., Shaywitz, S. E., & Shaywitz , B. A. (2003). A definition of dyslexia. *Annals of Dyslexia*, 53(1), 1–14.

Mafokwane, M. F. (2017). An investigation of the challenges affecting reading in the foundation phase in rural areas of Bolobedu , Limpopo province (Master's thesis, University of South Africa). University of South Africa Repository. <http://hdl.handle.net/10500/24499>

Marwat, A. (2023). Studying dyslexia and cognitive deficits in a global context to investigate learning difficulties in primary school students. *Journal of International Relations and Social Dynamics*, 2(1), 1–10.

Mohammad, Z. A. (2022). Investigating Teachers of English Knowledge and Awareness of Dyslexia: A case study in Primary Iraqi Schools. *Arab World English Journal*, 13 (4) 341-354.

Owens, C. W. (2020). Elementary content teacher perceptions regarding their ELL instructional practices (Ed.D. dissertation). Walden University. <https://scholarworks.waldenu.edu/dissertations/9214>

Peer, L., & Reid, G. (2013). *Introduction to dyslexia*. London: Routledge. Retrieved from <https://digitalcommons.liberty.edu/honors>

Ricci, L. (2024). Experiences of dyslexic students learning a second language: A review of the literature (Senior Honors Thesis). Liberty University.

Shaywitz, S. (2020). *Overcoming Dyslexia* (2nd ed.). Knopf outlines how dyslexia affects accurate, consistent spelling.

Snowling, M. J. (2019). *Dyslexia: A Very Short Introduction* (2nd ed.). Oxford University Press.

www.pjlss.edu.pk <https://doi.org/10.57239/PJLSS-2024-22.2.001318>